

## NUMERUL 10 BANI

## ABONAMENTELE

INCEP LA 1 și 15 ALE FIE-CAREI LUNI  
și se plătesc tot-dă-ună înainte

In București la casa Administrației  
Din Județe și Strenătate prin mandate postale  
Un an în jură 30 lei; în strenătate 50  
Sase luni 15 25  
Trei luni 8 18

Un număr în strenătate 15 bani

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZĂ

ADMINISTRAȚIA  
PASAGIU BANCEI NAȚIONALE, (Casela Carageorgescu)

## CAP SAU IMITATIE?

## FAPTE NOBILE

## HOTIILE DE LA DOCURI

## Cestiona română și presa Europeană

## DOAMNA RIDNIEFF

București, 5 August 1893.

## CAP SAU IMITATIE?

Ziarul *Timpul* joacă în presa română rolul celebrului conte Carnero, comisarul moralizator *ad-hoc* din Voivodul *Tiganilor*. Nu e număr din acest ziar, în care să nu se dea sfaturi și precepți morale presei din opoziție. E o curată moralomanie, care s'ar putea asemăna cu obiceiul femeilor galante retrase la pensie, care varsă în toate zilele lacrami ferbinți pentru corupținea ce domnește în zilele noastre.

Intru căt privește sfaturile *Timpulu*, nimeni nu se tulbură de dânselo, pentru că nimeni nu poate lăua în serios morală cotoiu călăgărit sau a beneficiului pocăit. Când *Timpul* dă sfaturi de moderație ziarelor opozante, ori cine rîde; pentru căt și cum scrie *Timpul* când e în opoziție și pentru că cei ce redactează astăzi organul guvernamental au inaugurat violența cea mai desfrințată în presa noastră.

Pentru astăzi însă, voim să ne ocupăm de o altă manie a *Timpulu*. E vorba de teoriile lui sociale și economice, căci ziarul lui Ciurcu a scris un articol asupra grevelor la noi.

Nu e un secret pentru nimeni, că definițiile și teoriile sociale, politice și morale, sunt de două feluri: oficiale, adică pline de prejudecăți, interesate, și independente, adică adevărate.

De pildă, după teoria oficială, guvernul este expresiunea majorității tăreț, pentru că el are majoritatea Parlamentului, care — la rîndul său — se bucură de sufragiile majorității corporului electoral, țara legală.

In relațiunile sociale, după teoria oficială, proprietarul unei moșii trece drept un om care-să căstigă cu munca sa banii, pe când săteanul producător al valorilor scoase din pămînt, este socotit ca un om hrăniti și plătit de proprietar.

Iar în chestiuni de morală, după teoria oficială a contelui Carnero, dragostea desinteresată și capabilă de sacrificii este o insultă adusă moralei publice; pe când căsătoria bărbatului pentru zestre, cu consumul sănătos în care popel, este un act de inaltă moralitate.

Cu toate acestea, căt de departe sunt de adevăr teoriile oficiale!...

Venind la chestiunea grevelor, nu ne putem opri de a ride de teoria oficială răsuflată, reeditată în *Timpul* de la 31 Iulie.

Autorul articolului asupra nelegitimății grevelor la noi, un al doilea Don Carnero, se plângă că Români imitează totul de la străini, chiar acele lucruri care nu se potrivesc pentru noi, de pildă grevele.

... Greva adevărată și oare cum justificată este accea-ce se produce în marile centri industriale, unde bietul lucrător devine adeseori idolul capitaliștilor, unde munca se plătește într-un mod derisoriu, unde, în fine, muncitorii voiesc, prin fructarea lucrului într-un mod colectiv, să exercite o presiune asupra patronilor.

Aceasta este, după Don Carnero, teoria grevelor. Si

## Adevărul

Sa te feresti Române de cuiu strein în casa

V. Alexandri.

Director politic: ALEX. V. BELDIMANU

PASAGIU BANCEI NAȚIONALE, (Casela Carageorgescu)

## REDACȚIA

PASAGIU BANCEI NAȚIONALE, (Casela Carageorgescu)

## ANUNCIURILE

Din București și județe se primește:  
Numai la Administrație  
din Streinătate, direct la administrație și la  
toate oficiale de publicitate  
Anunțuri la pag. IV..... 0,30 b. linia  
..... III..... 2— lei  
..... II..... 3— lei  
Inserțiuni și reclame 3 lei rândul.  
La Paris, ziarul se găsește de vânzare cu numărul la kioșcul No. 117, Boulevard St.-Michel.

## UN NUMER VECIU 30 BANI

D-sa e sigur, că greva adevărată fiind ceea-ce spune densus, nu e loc pentru greve în țara noastră.

E drept că Români au imitat din apus multe lucruri rele și foarte puține bune. Si dacă e să spunem adevărul, imitatorii cei mai papagali au fost tinerii ciocoi de ambele sexe, cări au călătorit prin occident sau că citit ce se petrece pe acolo și au introdus totul, fără control și fără a ști să desobească imitația folositore de maimuțăria ridicolă, acasă la densus, în viața lor, în obiceiurile lor, în apucăturile lor. Poporul însă, care n'a văzut și n'a citit, a luat de la frații săi de suferință din apus numai acele lucruri, care i-au fost impuse de nevoie și suferințele sale.

Pe când albăstrimea, elita socială crezut că se civilizează poreclindu-se *high-life*, — cuvânt pe care nici nu știe să-l traducă; pe când damele se îmbrăcă *pschutt* și *v'lan*, iar firlifisi cări își împart viața între Capșa, Hugo și alte localuri care nu merită mențiune se intitulează *des gommeux de race*; pe când zacusca boerească s'a schimbat în *five o'clock tea*, iar o petrecere adormitoare în grădină în *garden-party*; pe când Jack Lahovary poartă monoclu crezând că aşa va fi luat drept aristocrat de rasă, iar Take Ionescu face salturi mortale în politică și vorbește vecinic de Anglia sperând că va fi pus pe aceeași treaptă cu Chamberlain, și Alexandru Lahovary se umflă în piele cu tendință de a ajunge un lord Beaconsfield; poporul, adică numai partea din popor român ajunsă la conștiință de sine, imitează și el ceva după strein, dar ceva bun, drept folositor.

Călăuzit de un număr restrins de oameni sinceri, entuziaști și desinteresați, poporul nostru începe să se deștepte, să se ridice pentru a-și cuci cu drepturile uzurate de papagali pe apusul.

Muncitorii de la orașe, căci avem destul de acestia și Don Carnero de la *Timpul* încă și unul, încep la luna partea la viața publică. El se înscriu în liste electorale și, înțelegând că cu legea electorală de astăzi nu vor putea ajunge la realizarea nici uneia din dorințele lor, cer votul universal. El cer reducerea orelor de lucru, pentru că văd că munesc prea mult, se istovesc prea curind și nu capătă nici pe departe resplata municiilor lor. El cer sporirea salariului, pentru că, de și munesc peste măsură, salariul nu le ajunge nici pentru strictul necesar. El cer îmbunătățirea condițiilor higienice ale atelișelor, pentru că simt că se inecă, pentru că văd că se imbolnăvesc din cauza mediului nesănătos în care lucrează.

Si când văd că nici măcar o parte din cererile lor nu e admisă, când văd că guvernul și Parlamentul nu fac legi, prin care să li se îmbunătățească soarta, ei înțeleg că izbindălor atârnă numai de densus, de unică lor, și se unesc și se pun în grevă, pentru a obține cel puțin de la patronii ceea ce patronii sunt datori și pot să le dea.

Ei! ce zici, deșteptule și cu prisosință moralule Don Carnero de la *Timpul*? sunt sau nu legitime grevele în țara noastră? Tu zici că nu, mai mult: invoci chiar ca mărturie vecinic *multul bun simț al poporului nostru*.

Serban bun simț!!

Dacă te ar vedea cum ești, sec la cap și desert la inimă, și dacă te ar mai auzi vorbindu-i așa cum scrii pentru cititorii *Timpulu* — dintr-

care nu face parte și el — știi ce ar zice *bunul simț* al poporului?

Si-ar scoate căciula, și-ar face cruce și ar esclama:

— Asta nu e cap, e imitație!

Intocmai cum i-a zis Voivodul *Tiganilor* comisarului crăesc *ad-hoc*....

St. Munteanu.

## TELEGRAAME

BERLIN, 4 August. — Azi a avut loc o mare revistă a corpurilor gardei în prezența împăratului, împăratesei și personajilor printinți și a ofișerilor streini. Majestatele lor au fost foarte aclamate de un public numeros.

Prințul Frederic Leopold va asista la manevrele din Boemia în capul regimentului său de husari ce i s-a conferit de curând.

Pe când albăstrimea, elita socială crezut că se civilizează poreclindu-se *high-life*, — cuvânt pe care nici nu știe să-l traducă; pe când damele se îmbrăcă *pschutt* și *v'lan*, iar firlifisi cări își împart viața între Capșa, Hugo și alte localuri care nu merită mențiune se intitulează *des gommeux de race*; pe când zacusca boerească s'a schimbat în *five o'clock tea*, iar o petrecere adormitoare în grădină în *garden-party*; pe când Jack Lahovary poartă monoclu crezând că aşa va fi luat drept aristocrat de rasă, iar Take Ionescu face salturi mortale în politică și vorbește vecinic de Anglia sperând că va fi pus pe aceeași treaptă cu Chamberlain, și Alexandru Lahovary se umflă în piele cu tendință de a ajunge un lord Beaconsfield; poporul, adică numai partea din popor român ajunsă la conștiință de sine, imitează și el ceva după strein, dar ceva bun, drept folositor.

ATENA, 4 August. — Împăratessa Frederic a plecat prin canalul Brindisi.

ST.-PETERSBURG, 4 August. — D. Bakunin, consulul Rusiei la Serajevo a luat un concediu. Mai târziu i-se va încredința un alt post. D. Ingelström, secretar pe largă legătura din București, va gera afacerile consulatului din Serajevo în mod provizoriu.

SOFIA, 4 August. — Consiliul sănătar a hotărât să stabilească la Tarjibord o vizită medicală cu desinfectarea rufelor murdare pentru călătorii ce vin din Occident.

Această măsură care a fost publicată, va intra în vigoare mâine.

## SATIRA ZILEI

## Holera.... nostras

E noapte. De jur împrejur domnește o tacere adâncă și plină de jale, ca și cum natura întreagă ar vro să respecte somnul tuturor. Singur trenul de persoane aruncă în intunericul noptii valuri de scânteie, pe când sgomotul mașinii pare un uriaș mugind furios.

De odată, în mutenia adâncă odată cu trenul de desinfectare a rufelor murdare pentru călătorii ce vin din Occident.

Tot pasagerii se reped la vagonul postal de unde se aude sgomotul sinistru.

Dacă aici, o, oraore! ochii lor văd un tablou sfâșietor: conductorul postal Voiculescu, venind cu trenul de la Galați, se vață că-doare stomachul.

Ce aici tu oare, bunul meu conductor? — îl întrebă șeful de tren cu blândețea care caracterizează pe acești funcționari.

— Ce să am? — răspunde pacientul. — Am... măncat... pepești verzi...

Dumnezeul meu! — strigă șeful trenului. — Așa dar tu ai holera, bunul meu conductor!

Si zicând acestea, el simți cum o lacrimă mijescă în geana sa.

In momentul acela, trenul, — acest balaur cu aburi, — intră în gară.

Pasagerii sărără cu totul din vagoane și se repeziră la vagonul postal unde așteptau să vadă printre colete susținutul sărmănuș Voiculescu, victimă soartei săi a harburilor, sburând la cerură pe arripele unui mandat postal.

Trei doctori, cari fuseseră instițiați, alergă și ei în pripă.

Nici o pană, ori căt de maestră, nu ar putea descrie emoția care se zugrăvea pe fețele tuturor.

Unul din medici se apropiă de pacient, care își vedea de treabă, ca și cum nici năr și fosăre de el.

— Scoate limba!

— Arată pulsul!

— Desbrăcat-te!

— Hădăi la barace!

Toate aceste cuviinte erau rostită de doctori, cari în față pericolului holerei perdușeră săngele rece.

Zadarnic Voiculescu protestea, zadarnic strigă că n'are nimic, zadarnic spune că i-a trecut, — medicul și moartea nu ascultă...

Les trois cruels qu'ils sont, se bouchent les oreilles, Et le laissent crier!

Patru hamali intervin, il leagă, il pun pe un pat, il duc la barace, — și acolo,

în lumea celor ce suferă agonie morței și

la urmă, într-o pagubă, după cum se

intâmpla une-ori până să nu fi fost creată această instituție, dar a trebuit să treacă puțină vreme pentru ca toate spe-

rantele comercianților să fie reduse la cruda realitate.

S'a cheltuit de către stat o sumă destul

de colosală pentru înființarea acestei in-

stiutii, și în loc ca operațiunile ei să

ia un avantaj imburător, vedem din con-

retelele doctorilor, serbanul curier pos-  
tal îngheță chinină, anticolerină și toate  
inele farmaciei române.

Iar a doua zi, sentențios și grav apă-  
rea raportul medicului însărcinat cu cau-  
tarea:

In viscerele pacientului, care trăește  
încă, s'a găsit niște corpi străini, caru-  
dă unii autori pot fi luați drept  
microbi holerei, iar după altii drept  
semîne de pepeși.

In fața acestei nesiguranțe, pacien-  
tul va fi ținut în barace până la  
anul viitor. Corpul străin vor fi in-  
groapați în pămînt. Dacă până într'un  
an nu vor fi pepeși, atunci putem  
afirma că ne găsim în față unor  
agenții ai holerei.

Până atunci Voiculescu plânge în umbra noptișoră tăcute, pe patul durerilor,  
invenția pepeșilor și descoperirea doc-  
torilor.

S

## Presă europeană și cestiunea română

*I Cittadino* ziar italienesc arătând toate motivele pentru care s'a convocat conferința națională precum și măsurile de restricție contra programului sedintelor protestă contra tuturor incărărilor.

«Raportând aceste fapte nu putem ca să nu protestăm din toată puterea noastră în numele civilizației și umanității atât de urât ultragazie prin aceste exemple neleguite.

*Corriere del Veneto* se ocupă într'un prim articol cu *Replica*, care a smuls italienilor simpatie nemarginată pentru România și ură contra Ungurilor.

*La Gazette de France*, într'un lung buletin se ocupă de conferința din Sibiu și de causele, care au motivat-o. El încheie:

«Toate naționalitățile oprimate de Uniuni au simțit că a sosit ora de a revendica drepturile lor; congresul din Sibiu va fi, trebuie să sperăm punctul de de plecare al unei agitații secunde, care va sili în fine pe Unguri a recunoaște drepturile acelora pe care o inițiată politică i-a făcut supuși săi.»

Articolul e scris de D. H. Kastner.

*Le Gaulois* sub titlu: *Expresiunea română* scrie:

«Unul dintre popoarele care în bătrâna noastă Europă arată cea mai mare verdeță și tineretă, aceasta este neîndoiuș, poporul român. Națiunea vigoroasă și puternic atașată ilustrelor sale origini, ea luptă pentru a conserva, în mijlocul potopului slav care o inconjoară și o amenință pe ea, fisionomia sa particulară și caracterul său propriu. Ea are pe unii dintre ai săi încihiș în monarhia ungurească; aceștia sunt Români din Transilvania, copii exilați, cari ar voi să-si recăstige pe mama lor națiune. In orice caz ei și să resistă vexățuiilor guvernului unguresc, alarmat de intinderea și desvoltarea lor.»

După ce resumă cele petrecute la conferința din Sibiu, scrie:

«E lucru de sine înțeles, că aceste aspirații, ori căt de legitime ar fi ele, nu sunt de loc pe placul Ungurilor. Aceștia simt că unul din popoarele pe care l-au anexat cu forță, aservit, vrea astăzi să scape de dênsii pentru ca să triumfeze în profitul lor principiul modern al naționalităților.

Situația este delicată. Dacă guvernul unguresc rezistă și exasperă pe Români, poate că aceștia vor risca totul pentru tot, hotărîti precum sunt a cucerii independență lor politică, se vor pune în stare de insurecție. Dacă Unguri ce dează asupra unui punct, mâine Români, incurajați, vor insista pentru al doilea și aşa mai departe.

Dar ori cum ar fi, conferința din Sibiu a aprobat în unanimitate politica comitetului național, care apără interesele naționale ale Românilor din Transilvania și-a dat depline puteri pentru realizarea programului partidului, autorisându-l a duce la bun sfîrșit, în scopul acesta, alianță cu celelalte naționalități ungurești din statul unguresc.

Asemenea scrie și ziarul *Stéphanois* din S. Etienne, *Le Matin*, din Paris, la *Liberă* și *L'Univers* tot din Paris.

*Le Pays* are de-asemenea un puternic prim articol despre conferință. Închirierea e aceasta:

«Conferința din Sibiu, atât de des oprită și a cărei interdicție guvernul Wekerle n'a îndrâsnit totușii să o mențină, contra ori căruia simt de dreptate, e deci în plină funcționare. Calmul nu va fi turburat, afara dacă nu vor interveni provocări interesante multimeimense care se tine foarte liniștită în sala de conferință.

«Ori cum ar fi însă, noi trimitem omagile întregii noastre simpatii patriotilor

români veniți în acest moment la Sibiu, și dorim sincer ca conferința să facă să triunfie echitatea și să ajute la redobândirea națională, la care au toate drepturile.»

Tot astfel scrie *Le Soir, Monde, La Libre Parole, Petite Presse* din Paris.

Asemenea scrie în termenii cei mai calzi și mai simpatici un lung buletin sub titlu: *Le congrès roumain și Estafette din Paris*.

Iar *Moniteur universel* din Paris în lungul său articol-buletin vorbind de conferință zice:

«E lucru natural, că o asemenea reunioane nu putea să placă liberalilor din Pesta, a căror deviză pare a fi: totul pentru noi, nimic pentru alții și care excelează în arta de a confisa în propria lor interes toate libertățile naționalităților, pe care hasardul tratatelor și dualismului le-a pus sub a lor dominiune.»

Arată apoi fazele prin care a trecut tinereea conferinței și-și exprimă încrădereea în D-l Rațiu, care va să conducă la bun sfîrșit lupta cu Ungurii. Articolul încheie astfel:

«Se poate anexa, prin resoane geografice sau altele, populaționi, dar nu se pot pe vecie suprima aspirațiunile lor legitime către dreptate și libertate.»

Un lung și călduros prim articol are și *L'Alerte* din Paris, îscălit de D. Travester.

## INFORMATIUNI

*Lectorii noștri* vor găsi tot-d'a-una pe pagina a treia Bursa cerealelor din Brăila și la pagina a patra bursa din București precum și plecarea și sosirea trenurilor din și în București.

### Holera

*Sulina*

De Marți până ieri la 11 ore dimineață au fost 13 cazuri noi, vechi eroi 70; din aceștia au murit 8, s-au insănat 4 și au rămas 71.

*Galați*

Au fost 5 cazuri vechi, s-au bolnavit alți 9 noi, au murit 2 și au rămas 12.

*Brăila*

Sunt 32 bolnavi vechi și 8 noi; din aceștia au murit 12, s-au insănat 2, au rămas 26.

21 de cazuri sunt constataate ca holera, restul ca suspecti, din care 8 în oraș și 18 în spitale.

### Cernavoda

Bolnavi vechi 7, noi 2; din aceștia 1 a murit, s'a insănat 1 și au rămas 7.

*Fetești*

Spitalul podului și lazaret baltă: Vechi 9, bolnavi noi 3, morți 4 și au rămas 8.

\* \* \*

De azi Serbia a înființat la Raduilevatz un serviciu de desinfecțare și de observație a călătorilor.

\* \* \*

La Călărași a izbucnit un caz de holera; autoritățile au luat măsură de desinfecțarea și izolare bolnavului.

### Cestiunea Română

Abia acum cestiunea română începe să fie discutată în mod serios prin măriile ziare strene. Discuția diplomatică a fost deschisă de ziarul *Hamburgez*, or-

era nebună după teatru. Luî bărbatu-sănu-i plăcea, ba il judeca încă cu asprime; cu toate astea, pe densa o lăsa săpână pe gusturile ei; și ea se deuse foarte des la reprezentările dramatice... I-se păru că în imprejurarea de față, două ore de spectacol i-ar face bine.....

Indemnul iu fi atât de puternic în căt după ce citi afișul aproape de teatru, întră la casă, gata să dea pe un bilet tot ce mai avea în pună.

— Azî e repaos, și spuse un tineri care eșa din vestibul.

Această nouătate o contrariă asa de tare în căt nu se putu opri de a nu întreba :

— Din ce pricină?

Un alt Domn, ceva mat în vîrstă, eșa din vestibul și ajunsse pe cel d'intâi. Amendoi priviră c' o placere vîdă pe svelta și frumoasa femeie ce-să ridicase puțin rochia și a cărei pălăriu era garnisită c'un voal subțire cenușiu.

— E repaos pentru un motiv foarte curios, răspunse cel mai în vîrstă din cei doi Domni. Ieri seară, prima-dona s'a cununat fără veste și mai adineaoare a trimis răspuns că ne părăsește.

Dv. sunteți din trupă, întrebă D-na Ridniesc scorobând peronul.

— Da, răspunse tinerul.

Ei se scoborâră în urma ei.

— Atunci se va juca o altă piesă?

— Astă-i foarte greu, fiind că trebuie să se schimbe distribuția tuturor rolurilor mari de femei.

— Si impresariul nostru e foarte incurcat, adose cel mai în vîrstă.

gan personal al principelui de Bismarck, care în termeni foarte aleș dezaproba sovinismul unguresc și neputința guvernului din Budapest de a pune frâu, primejdișosul curent al spiritului public unguresc.

Acestui articol inspirat de principalele de Bismarck, răspunde *Norddeutsche Allgemeine Zeitung*, organ personal al cancelarului Caprivi, care ia pe față apărarea Ungurilor, fără să le impune nimic. Din contra: Români sunt amenințați, că dacă nu se vor astămpăra și vor urma să se prezinte în tovarășia Slovacilor și a Boemilor, și a apela la concursul presei franceze atunci presa trilei aliate și anume presa italiană și germană nu va mai susține cestiunea română.

Organul lui Caprivi reproduce ceteva date false dintr-o broșură a lui Moldovan Gergely pentru a dovedi că România se pot desvolta în toată libertatea în Ungaria și încheie printre amenințările de sârbe.

Astfel sperăm, că se pune odată capăt gheșeturilor unor primari și nobili abuzivi.

Cetătenii din Titu auzind că prefectul județului Dâmbovița voiește a muta pe D. dr. Stefan Stâncă, au trimis următoarea telegramă D-lui dr. Felix:

Vă rugăm respectuos nu ne luati pe doctorul Stâncă de aice.

aceia cărui pământuri, căci aceștia le dă bacsișuri însemnante.

Față de aceste abuzuri, ministerul domeniilor a însărcinat pe agentii silvici să intomească ei tabourile necesare și să ia declarările pentru cumpărare de pământ ale țărănilor, ca astfel să garanteze populația rurală de exploataările arendașilor, primarilor și a notarilor. Astfel agentii silvici vor lucra prin comunitatea rurală în fiecare Dumineacă și zilele de sărbători.

Dar ministerul domeniilor, ca să previe eventuale abuzuri ale agentilor silvici, precum și presunția ce ar exercita primarii și nobili asupra țărănilor, a invitat pe prefectii județelor, ca să ia măsuri ca agentii silvici să fie tot-dată una asistată de sub-prefect în operațiunile pentru înscrirea locuitorilor.

Atenție! — Cetătenii din Titu auzind că prefectul județului Dâmbovița voiește a muta pe D. dr. Stefan Stâncă, au trimis următoarea telegramă D-lui dr. Felix:

Cetătenii din Titu auzind că prefectul județului Dâmbovița voiește a muta pe D. dr. Stefan Stâncă, au trimis următoarea telegramă D-lui dr. Felix:

Vă rugăm respectuos nu ne luati pe doctorul Stâncă de aice.

Urmează semnăturile.

D. Alexandru Lahovary se întoarce săptămâna viitoare în Capitală.

Comisia de recrutare va termina Sâmbătă lucrările sale în sectiile I, II, III, IV, V și VI.

Recrutările de până acum au dat rezultate foarte bune.

Cea mai proaspătă apă minerală și fără microbi este

## DORNA

Singură apă de băut în timpul zilei contra holerei.

După analiza făcută de celebrul profesor dr. Babes, cu raportul către onorabilul Ministrul de Interne și publicat în *Monitorul Oficial*, No. 93, se constată, că apa minerală «Dorna» este cea mai curată de microbi din toate apele strâne.

Această apă se bea cu Sirop, cu Cognac, cu Vin, și simplă la orice oră, și este bine să se grăbească ori și cine să bea din această apă, fiind că este proaspătă, de oare ce seosește la cinci zile noi transporturi.

Pentru informațiuni a se adresa la Administrație, Strada Lipsca 61, București.

## STIRI TELEGRAFICE

VIENĂ, 4 August.—În urma cazurilor de holera mai numeroase constatate în districtul Delatyin în Galicia, acest district a fost declarat ca focal de holera, de a se îmbogăti; și după 2-3 ani, unii se retrag în Belsug și vin altii liniștiți.

Banda lui Brătu nu este de căt rezultatul holilor și persecuțiilor administrației.

Zarele vorbeșteră de nouă casuri suspecte de holera în cîmpul militar din Bruck, însă examenul bacteriologic al excrementelor dovedește până la evidență că nu e vorba nici de cum de holera.

ROMA, 4 August.—Un decret de astăzi ordonă vizita medicală și desinfecțarea proveniențelor porturilor Austro-Ungare.

GENUA, 4 August.—Regele și printul regal au sosit la 4.20 pe bordul *„Savoiei“* pentru a primi pe printul Enric și nobili.

NEAPOL, 4 August.—S'a constatat în cursul celor din urmă 24 ore 11 cazuri de holera și 8 decese.

LEMBERG, 4 August.—S'a constatat în cursul celor din urmă 48 ore în dis-

trictele din Nadworna și Sniatyn 24 casuri noi de holera din care 11 decese.

GOTHA, 4 August.—Buletinul boalaclu Ernest: Ziau de ieră s'a petrecut fără nici o schimbare; noaptea a fost bună, însă slăbiciunea continuă.

LONDRA, 4 August.—O alegare suplementară pentru a înlocui pe Gladstonianul Grenfell la Herford, a dat majoritatea conservatorului Cooke cu 1504 voturi contra 1460.

ATENA, 4 August.—Stiri din Samos anunță niște certuri singeroase între populație și trupele. Câteva sate sunt de tot devastate.

J. RICARD

## SCRISOARE

Incerc, luând literă cu literă, cătând în amintirile mele cine ar fi putut să facă mărgălitura astăzi grozavă... Nu găseam nimic care să mă puie pe căte... La Baden? Aveam trei sute de prieteni la Baden, și din cei trei sute, două sute nouă-zeci și nouă, cari nu s'ar fi lasat cu nici un preț să li se stoarcă și cel din urmă ludovic... Dar numele asta ne-norocit trebuia cu orice preț să-l descopte. În timp de două zile nu făcuți de căt să-mă scotocesc mintea, cătând, dând tuturor pe cari și întâlneam să deslușesc semnătura astăzi... De geabă! Fie-care avea altă părere. Nu-ți închipușă ce neastăpără să neastăpără să neastăpără să neastăpără... Nu-

foarte tineri, pierdut din vedere pe urmă, apoi găsit iarăși în acele momente din viață cind numai îți stringi mâna din când în când spunându-ți în treacăt, îți aduci amintea cam induiosat, după care iar te desparti pentru multă vreme... Bietul Jacques!... Cred bine că o să ai bă cele o mie de leî!... Mă uită la ceasornic: două-spre-zece trecute; nimic de făcut până dimineață..... Indată mă apuc să scriu o scrisoare, cerându-mă iertare de întârziere; pui banii înăuntru și o pecetluesc. Și în timpul acesta îmi aduceam aminte de voceașoptitoare pe care o auzisem mai înainte: semănă intocmai cu acea a lui Jacques când era foarte miscat.

— Ce ciudătă e lucrarea memoriei în creierul nostru! îmi spuneam, și cum am putut să găsesc în acelaș timp și numele și vocea lui Jacob?

Apoi mă culcam mulțumit, și nu mă gândi la vocea aceea... Nu... Zău... nu mă gândi până ce a treia zi primări o telegramă din Baden: mă vestea că scrisoarea mea recomandată mi se înapoia! Bietul Jacques se omorăse, la miezul noptei, în ajun!... chiar când se stingea candelă mea cu plesnită aceea...

Brignac tuși putin ca să-și lipmească vocea!

Tin numai decât, ca fiul meu să ai bă o scrisoare frumoasă, zise el, cu un zimbru trist.

**Liberté V.**

## DIFERITE ȘTIRI

### INSTITUTUL METEOR. BUCURESTI

București 4 August 1893.

Inaltimea barometrică la 0° . . . . . 758.8  
Temperatura aerului . . . . . 22.98  
Ventul linistit . . . . .  
Starea cerului acoperit . . . . .  
Temperatura maximă de eri . . . . . 27°.  
“ minimă de astăzi . . . . . 16°.

Temperatura la noi a variat între 29°. și 10°.

Eri timp frumos, astăzi acoperit și toarte puțină ploae. Barometrul crește repede.

A plouat în următoarele localități: Dorohoi, Botoșani, Fălticeni, Pașcani, Iași, Păușești, Dragomirești, Vaslui, Huși, T-Ocna, Tecuci, Odobești, Focșani, R-Sărat, Buzău, Sinaia, Câmpina, Doftana, Alexandria, Piatra-N., Corabia, Pitești, Străbătești, T-Măgurele, Mihăileni, T-Frumos.

### DIN TARA

In privința bătăiei ingrozitoare suferită de către nenorocitul Ioan Dumitrescu și despre care am vorbit în numărul nostru de eri, mai aflat că pe lângă sâlbaticul comisar Penciușescu a mai luat parte și bine cunoscutul zbir, comisarul Verussi, care, după ce a ajutat pe Penciușescu în sevăsirea acelei barbarii în chiar localul secției 30, a ordonat apoi ca victimă să fie transportată la secția 36, crezând că astfel lucrurile se vor putea face musăma.

Nefericitul Ioan Dumitrescu se află internat la spitalul Colțea în diviziunea chirurgicală, sala No. 10.

Înălțării cerem D-lui prefect să bine-voiască a vizita pe nenorocitul Ioan Dumitrescu spre a se convinge de sâlbătice agentilor lor.

Cerem imediat destituirea a celor două comisari și trămiterea lor înaintea justiției spre a-și lua pedeapsa cuvenită, altfel avem tot dreptul să credem că D. colonel Rasty aproba aceste revoltaore sâlbătice.

Prima societate de navigație cu vapori pe Dunăre a publicat un nou itinerar valabil cu începere de la 1 (13) August.

După acest itinerar vaporedile de postă nu vor atinge litoralul bulgar și vor porni de la Orlăova pe Dunăre în jos în zilele de Marti ora 4 a. m. și Vineri ora 4 a. m. și vor percurge stațiunile intermedie în acea zi până la Giurgiu.

De la Giurgiu vor pleca Mercuri și Sâmbătă la orele 10 și 15 a. m. și vor percurge stațiunile până la Brăila, de unde la orele 6 a. m. vor pleca la Galați în zilele de Joi și Duminică.

De la Galați vor pleca Luni și Vineri la orele 9 a. m. și vor ajunge la Oltețu, Marti și Sâmbătă noaptea la orele 2 și 30 minute, când vor pleca și vor ajunge la Calafat Mercur și Duminică la orele 6 și 15 a. m. de unde vor continua drumul în sus.

Lucrările pentru construcția liniei de tramvai electric au început deja. Peste două luni linia va fi deschisă circulației.

Ministerul de interne a aprobat votul consiliului comunal prin care se modifică regulamentul privitor la noile construcții pe bulevard Ferdinand.

Prii urmăre proprietarii nu vor mai fi obligați de a lăsa un spațiu de mai mulți metri între trotuarul bulevardului și casele ce se vor construi.

Aflăm că d. profesor-doctor N. Manolescu, distinsul nostru oculist, va sosi în capitală de la băile Strunga în ziua de 15 August, de când își va și relua cliențela sa.

Astă-seară trupa de operete română din Craiova își începe seria reprezentă-

tăjuiilor sale în grădina «Casino» din strada Academiei.

Prima reprezentăție e *Boccacio*, opereta în 3 acte.

Suntem rugați a publica următoarele: Toti lucrătorii strungari din capitală sunt rugați a se întruni Sâmbătă seara la orele 8 în strada Mămălăilor No. 26, etagiul al II-lea, pentru a se discuta bazele unei societăți de ajutor reciproc.

### DIN STREINATATE

Prin o lege promulgată astăzi sunt suprimate consulatul general al Rusiei la Corfu și consulatul din Veneția, Diarbekir, Livorno și din Palermo și viceconsulatul din Zara.

Scupștina sârbescă a aprobat cu toate voturile, contra voturilor opozitori, urmările în contra cabinetului Ávakumović. Singurul dintre acuzații miniștri prezintă, D. Kundovic, a renunțat în numele tuturor fostilor săi colegi, la dreptul de a se apăra dinaintea Scupștinei. Această adunare a ales ca judecători opt radicali și opt membri din opozitione, liberali și progresiști.

### File rupte din Album

Adevăratul filantrop nu face nici odată binele pentru a primi în urmă mulțumiri.

S. Ivanovici (T. M.)

Trebue să ne crestem copiii aproape de inimă noastră, — dar departe de masa noastră.

Ph. Gersaut.

Nu poate fi multumire sufletească mai mare de cât de a face bine fără să-ți fi cerut.

I. P. G. (București).

### Ultim cuvânt

Tândală și poftit la o masă și măncând cât zece:

— A-i un bun appetit, D-le Tândală!

— Da! un bun appetit, și mai ales foarfe regulat. Câte odată mândră mai mult... dar nici odată mai puțin.

## ULTIME INFORMAȚII

### Holera

#### București

La spitalul Colentina se află doi bolnavi de holera.

E speranță ca să se însănătoșeze.

### Călărași

De ieri și până azi dimineață sunt sease bolnavii și trei morți.

Starea bolnavilor inspiră serioase îngrijiri.

### Bacău

Ieri s-au semnalat două decese și trei bolnavi.

Bolnavii merg bine.

### Sulina

Holera crește în mod ingrozitor. Până aseară au fost 120 bolnavi în spitale. Morți în total sunt peste 80.

Orașul suferă mult din cauză că măcelarii și brutarii pleacă la țară.

Consiliul sanitar superior s-a întrunit azi la orele 11 la o ședință extraordinară, pentru a discuta măsurile ce urmăreză a se lua în vederea localizării boalei și pentru a feri Capitala de holera.

D. dr. Felix va pleca din seara la Brăila, Galați, Sulina, Constanța, Fănești și Cernavoda.

### Hoțile din Brăila

Extragem din ziarul *Egalitatea Brăilei*:

Mulțumită numeroaselor informații pozitive pe care le posedăm, suntem în măsură de a da la lumină o nouă hoție ce cade în sarcina celor de la Docuri.

Comerçanții de cărbuni având nevoie de trenuri pentru depozite, le închiriază de la direcția Docurilor. Astfel, un comerțant închiriază un loc de 20 metri liniali și având nevoie înca de o altă suprafață pentru a-și depozita cărbunii, le pune tot pe locul Direcției.

Pentru aceasta direcția percepe, din ce în ce în ce, o taxă de locație, după cum bună-oară a plătit mai devreme și o casă de agentură și importanță de cărbuni.

Sosindu-i un vapor cu cărbuni briquette, el a fost așezat tot pe locul direcției Docurilor. Cantitatea acestor cărbuni era de 150 tone; din totalul lor s-au încărcat 20 vagoane.

Inregistrul de intrare s-a trecut însă numai 5 vagoane, și când magazinul comerciantului a venit să plătească, le-a plătit numai pe acestea, iar restul de 15, care în total fac 225 lei, i-a împărțit cu magazinul Docurilor Ia-

Pentru ca să se poată descoperi toate hoții ce se comit la Docuri, precum este de exemplu aceasta despre care vorbiorăm, se simte nevoie verificării

registrelor de intrare și ieșire a cărbunilor aflată pe sanctiera lor.

Până atunci trebuie să spunem că la Docurile noastre s-a inaugurat o administrație de adeverăt jaf atât în aerea comercianților cât și în aceea a statului. Ministerul și dator ca să intervînă pentru incetarea unei asemenea stări de lucruri, căci lăsată a se mai perpetua însemnează a se da o primă de incurajare celor mai nerușinătoși hoți.

### Brigandajul în Dobrogea

In privința brigandajului în Dobrogea, nici se comunică din izvor autorizat următorul incident hazil: ce s-a întâmplat acum cîteva zile.

Un primar dintr-un sat învecinat cu Medgidie a făcut o petiție pentru un teren adresată prefecturei județului. Primarul n'a vrut să libereze petiția până ce terenul nu i-a dat două sute de lei. Această sumă terenul a lăsat-o de la Brătu, care în acel moment a fost în găzduială la dênsul.

La noapte Brătu însoțit de cățiva tovarăși ai săi și de terenul în chestie, a înconjurat casa primarului și l-a amenzinat că-l vor impușca, dacă nu le va da imediat două sute de lei.

Primarul s-a executat.

De altfel îndată după afirmația, că banda lui Brătu se compune din terenuri persecutate de administrație. Si personalul bandei se schimbă pentru fiecare expediție de brigandaj, căci după ce a împărțit între densii prăda, terenul se duc acasă să plătească dările și să se îngrijească de mica lor avere. Numai Brătu cu un ajutor al lui nău domiciliu stabil, și însă sunt găzduiți cu dragă înină la orice teren, căci Brătu nu se leagă de teren, ci numai de exploataților nemilosii ai terenilor.

La noapte Brătu însoțit de cățiva tovarăși ai săi și de terenul în chestie, a înconjurat casa primarului și l-a amenzinat că-l vor impușca, dacă nu le va da imediat două sute de lei.

Primarul s-a executat.

De altfel îndată după afirmația, că banda lui Brătu se compune din terenuri persecutate de administrație. Si personalul bandei se schimbă pentru fiecare expediție de brigandaj, căci după ce a împărțit între densii prăda, terenul se duc acasă să plătească dările și să se îngrijească de mica lor avere. Numai Brătu cu un ajutor al lui nău domiciliu stabil, și însă sunt găzduiți cu dragă înină la orice teren, căci Brătu nu se leagă de teren, ci numai de exploataților nemilosii ai terenilor.

La noapte Brătu însoțit de cățiva tovarăși ai săi și de terenul în chestie, a înconjurat casa primarului și l-a amenzinat că-l vor impușca, dacă nu le va da imediat două sute de lei.

Primarul s-a executat.

De altfel îndată după afirmația, că banda lui Brătu se compune din terenuri persecutate de administrație. Si personalul bandei se schimbă pentru fiecare expediție de brigandaj, căci după ce a împărțit între densii prăda, terenul se duc acasă să plătească dările și să se îngrijească de mica lor avere. Numai Brătu cu un ajutor al lui nău domiciliu stabil, și însă sunt găzduiți cu dragă înină la orice teren, căci Brătu nu se leagă de teren, ci numai de exploataților nemilosii ai terenilor.

La noapte Brătu însoțit de cățiva tovarăși ai săi și de terenul în chestie, a înconjurat casa primarului și l-a amenzinat că-l vor impușca, dacă nu le va da imediat două sute de lei.

Primarul s-a executat.

De altfel îndată după afirmația, că banda lui Brătu se compune din terenuri persecutate de administrație. Si personalul bandei se schimbă pentru fiecare expediție de brigandaj, căci după ce a împărțit între densii prăda, terenul se duc acasă să plătească dările și să se îngrijească de mica lor avere. Numai Brătu cu un ajutor al lui nău domiciliu stabil, și însă sunt găzduiți cu dragă înină la orice teren, căci Brătu nu se leagă de teren, ci numai de exploataților nemilosii ai terenilor.

La noapte Brătu însoțit de cățiva tovarăși ai săi și de terenul în chestie, a înconjurat casa primarului și l-a amenzinat că-l vor impușca, dacă nu le va da imediat două sute de lei.

Primarul s-a executat.

De altfel îndată după afirmația, că banda lui Brătu se compune din terenuri persecutate de administrație. Si personalul bandei se schimbă pentru fiecare expediție de brigandaj, căci după ce a împărțit între densii prăda, terenul se duc acasă să plătească dările și să se îngrijească de mica lor avere. Numai Brătu cu un ajutor al lui nău domiciliu stabil, și însă sunt găzduiți cu dragă înină la orice teren, căci Brătu nu se leagă de teren, ci numai de exploataților nemilosii ai terenilor.

La noapte Brătu însoțit de cățiva tovarăși ai săi și de terenul în chestie, a înconjurat casa primarului și l-a amenzinat că-l vor impușca, dacă nu le va da imediat două sute de lei.

Primarul s-a executat.

De altfel îndată după afirmația, că banda lui Brătu se compune din terenuri persecutate de administrație. Si personalul bandei se schimbă pentru

Casa de schimb «MERCURUL ROMAN»  
**MICHAIL E. L. NAHMIAS**

București, Strada Smârdan, 15.

In faza laterală a Băncii Naționale, partea dreapta, despre Poștă  
Cumpără și vinde tot felul de efecte publice, bonuri, acțiuni, locuri, portofele Române și straine, scontează cupoane și face orice schimb de bani.

Inprințuri de banii pe depozite de efecte și lozuri.

Comandele din provincie se efectuează imediat trimîndu-se contra-valoarea în timbre, mărți, scrisori de valoare sau prin mandat poștal.

Cursul pe ziua de 3 August 1893.

Casă fondată în 1884.	Cump.	Vinde
5/0/0 Renta amortizabilă . . . . .	96,50	97,25
4/0/0 " " . . . . .	82	82,75
5/0/0 Imprumutul comună 1883 . . . . .	89,75	90,25
5/0/0 " " 1890 . . . . .	91	91,75
5/0/0 Scrisori funciare rurale . . . . .	95,25	96
5/0/0 " " urbane . . . . .	90	90,75
5/0/0 Obligații de Stat (Conv. Rurale) . . . . .	79,50	80,50
6/0/0 Florini val. austriacă . . . . .	101,50	102,25
Mărți germane . . . . .	2,07	2,25
Ruble hârtie . . . . .	1,23	1,25
	2,05	2,10

**Numele 5 lei pe an.** — Orice persoană care cumpără un număr de probă din ziarul nostru financiar, intitulat „Mercurul Român” care publică cursul și liste de trageri la sortiile ale tuturor bonurilor și lozurilor Române și straine și imediat se va trimite gratuit în France la toată țara.

Abonamentul anual pentru toată țara costă numai 5 lei. El se plătește înainte, în timbre, mărți sau prin mandat poștal. Domnii abonați participă gratuit la mai multe premii importante prevăzute în ziar. Apără de 2 ori pe luna, la 15 ale fiecărui lună. Abonamentul poate începe la orice zi a anului. Totodată acest ziar este un sfatul sincer și imparțial pentru orice darăvuri de finanțe și comerț. A se adresa la casa de schimb, „Mercurul Român”, București, Strada Smârdan Nr. 15.

## SOCIETATEA

DE

Basalt artificial și de Ceramică de la Cotroceni  
Capital social Leu 1.500.000 deplin versatMagasinul: 8, Strada Doamnei, 8  
(Casele Major Mișu)

BUSTE, STATUETE, VASE, MEDALIOANE

Sobă de porțelan albe și colorate

## BÓLELE STOMAHULUI

DIGESTIUNI GRELE

## PRAFURI SI PASTILE

PATERSON

Bismuth și Magnesia.

Acesta Praful și aceste Pastile antidezel și digestivă vindecă boala stomahului, tipul de apetit, digestiunile grele, acizinele, vărsările, duri aferente, colici; el regează și funcțiile stomahului și a intestinilor.

Adm. DETHAN, farmacist, 23, Rue Baudin, PARIS

și în pr. farmaci din Franță și străinătate.

A se cere per etichete semnată J. FAYARD

Praful 3 și 5 gr. — Pastile 2 fr. 50 franci.

## SUCCES NE MAI POMENIT

NU SEMANAȚI  
fără a întrebui ținta  
germinatorul Doctorului Quarone  
[Descolonie], cel  
mai bun ingredient  
recunoscut  
pentru păzirea ce-  
realelor în contra-  
tutelor boalelor și  
pentru dezvoltarea  
și înmulțirea  
spicurilor.

CERETI BROȘURA EXPLICATIVA LA AGENȚIA HAVAS,  
BUCHARESTI

GRĂU RECOLTAT CU GRĂU RECOLTAT FARA GERMINATOR

GRĂU RECOLTAT CU GRĂU RECOLTAT FARA GERMINATOR